

情系无菌 消供护航--河北燕达医院“世界灭菌科学日”开放活动

Care about sterilization, Escorted by CSSD - He Bei Yanda

Hospital CSSD Open Day Event

医院灭菌科学世界联盟(WFHSS)设立 4 月 10 日为“世界灭菌科学日”，号召这一天全球的消毒供应中心都对外开放，致力于宣传器械再处理的全过程以及相关灭菌科学知识。**为响应 WFHSS 的号召，2023 年 4 月 10 日，河北燕达医院消毒供应中心举办了以“情系无菌 消供护航”为主题的开放日活动。**

The World Federation for Hospital Sterilisation Sciences (WFHSS) designates April 10 as the International Day of Sterilisation Sciences, calling on the global CSSDs to open their doors and introduce the reprocessing process and sterilization science to the public. In response to the call of WFHSS, on April 10, 2023, the CSSD of He Bei Yanda Hospital held an open day event with the theme of "Care about sterilization, Escorted by CSSD".



本次特别邀请院王立院长及相关院领导、护理部主任、麻醉与围术期医学科科主任吕宝胜主任、护士长、医生、护士代表等，一起走进消毒供应中心，参观科室环境，观摩清洗消毒灭菌工作流程，宣传相关灭菌科学知识，在接下来的工作中，加强和临床科室沟通，确保复用医疗器械的安全使用，保障患者权益。

This event invited the president Wang Li, the director of the nursing department, the director of anesthesia and perioperative department Lv Baosheng, other leaders of the hospital and clinical departments, head nurses and representatives of clinical departments to visit the CSSD and observe the cleaning, disinfection and sterilization of medical devices. This event aims to strengthen communication with clinical departments, promote sterilization science, ensure the safe use of reusable medical devices to enhance patient safety.

热闹的签到现场，大家对接下来的“奇妙之旅”充满期待！

The sign-in wall event. Everyone is looking forward to the upcoming journey.



第一站我们就来到了无菌物品存放区和检查包装及灭菌区大家可以自愿进行参观这就是无菌物品离开前的最后一站,对器械进行目测检查湿包及外包装完整性,指示胶带变色情况,有问题器械追溯系统体现,并放入返工筐重新处理。

The first station is the sterile storage area, which is the last stop before the sterile items can be distributed. The CSSD staff visually inspect the integrity of the packagings, wet packs and the color change of indicative tapes. Unqualified instruments are traced back and reprocessed.



第二站我们就来到了检查包装及灭菌区,在这个区域我们处理的是经过清洗消毒后待灭菌的器械,对它们按要求进行检查并完成包装。现场区域负责老师进行了讲解和实操演示。

The second station is the inspection, packing and sterilization area. Staff in this area handle cleaned and disinfected instruments that are waiting for sterilization. Instruments are also inspected and packaged according to requirements. The staff explained and demonstrated this procedure to guests.



最后就是去污区的“旅程”了。进入此区域的工作人员首先要做好自我防护，进行使用后器械的接收、清点、分类、清洗。

The last station is the decontamination area. Staff in this area firstly take self-protection measures, and then receive, count, classify, and clean the used instruments.



参观结束，王立院长激动地说：这个活动办得好！让我们真正的走进了临床背后这个“无名英雄”的日常工作中来，了解到鲜为人知的却又用自己的专业扛起了保证医疗安全的重任的一直消毒供应队伍！”最后麻醉与围术期医学科科主任吕宝胜主任总结发言给与此次活动高度认可和赞同，也给大家在接下来的工作中精益求精，砥砺前行无限的动力！

After the visit, Wang Li said that this event gave him an opportunity to participate the daily work of CSSD and learn about this nameless but important team that shouldered the responsibility of ensuring medical safety. Finally, Lv Baosheng gave a summary speech. He highly recognized and praised this event, and encouraged everyone to strive for excellence and forge ahead in their future work.